

Jean-François Bergier, 1931-2009 : "das ewige Lächeln der Geschichte" oder "vom Vergnügen, Historiker zu sein"

Autor(en): **Mathieu, Jon**

Objektyp: **Obituary**

Zeitschrift: **Traverse : Zeitschrift für Geschichte = Revue d'histoire**

Band (Jahr): **17 (2010)**

Heft 2: **Les intellectuels en Suisse au 20e siècle = Intellektuelle in der Schweiz im 20. Jahrhundert**

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Jean-François Bergier, 1931–2009

«Das ewige Lächeln der Geschichte» oder
«Vom Vergnügen, Historiker zu sein»

Jon Mathieu

Nach 40 Jahren Tätigkeit an der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich beendete Jean-François Bergier am 1. Februar 1999 seine Abschiedsvorlesung mit den folgenden Sätzen: «J'ai simplement voulu rappeler ce soir, comme je me suis efforcé de le faire tout au long de l'enseignement qui s'achève, la valeur et la présence de l'histoire, son sens pour nous aujourd'hui et demain. J'ai voulu exprimer ma conviction que le passé, à condition que nous en prenions connaissance sans peur, sans lâcheté, sans tabous, dans toute sa réalité, dans toute son étendue, que ce passé s'offre à nous comme le miroir de nos faiblesses et de nos forces. L'histoire saisie comme une grande chance, celle de distinguer nos faiblesses et d'exercer nos forces pour le meilleur, dans le présent et pour le futur. Pussions-nous vivre cette chance, guidés par ce signe, si énigmatique qu'il puisse sembler mais jamais figé que j'appelle l'éternel sourire de l'histoire.»

In seiner Abschiedsvorlesung (publiziert in den *Kleinen Schriften* der ETH Zürich) hatte Bergier zunächst seine allgemeine Auffassung von der Geschichte und den Voraussetzungen ihrer wissenschaftlichen Bearbeitung dargelegt und zur bevorstehenden Zeitenwende eine kurze Bilanz des vergangenen Jahrtausends skizziert. Er sah viele Schattenseiten, letzten Endes überwogen für ihn aber die positiven Aspekte, besonders auch wegen den grossen kulturellen Leistungen. «L'éternel sourire de l'histoire» spielte vielleicht darauf an und wurde möglicherweise vom «merveilleux sourire» von Botticellis *Frühling* inspiriert, der dabei Erwähnung fand. Mir hat diese rätselhafte Formel immer gefallen. In meinen Augen ist sie ganz bezeichnend für Bergiers warmherzige und kreative Persönlichkeit. Er war es auch, der einen autobiografischen Aufsatz unter den aussergewöhnlichen und schönen Titel «Du plaisir d'être historien» stellte.

Am 29. Oktober 2009 ist Bergier nach relativ kurzer Krankheit verstorben. Um ein lebendiges Bild von ihm zu erhalten, sollte man seine unverwechselbare Stimme vergegenwärtigen. Im erwähnten Aufsatz beschrieb er seine Laufbahn folgendermassen: «Ma carrière s'est déroulée tout autrement que je l'avais envisagée. A dire vrai, je n'avais pas fait ce qu'on appelle un «plan de carrière». Tout (ou presque) est survenu à l'improviste, que ce fussent les responsabilités que j'ai assumées, les sujets qui ont retenu mon attention, les livres que j'ai écrits ou publiés, une

bonne vingtaine en tout. J'avais songé à devenir archiviste; je fus professeur. Je me voyais à Lausanne; je me retrouvai à Genève, puis à Zurich et aujourd'hui à Zoug. J'avais choisi une formation de médiéviste; je ne l'ai jamais reniée, mais les circonstances m'ont promené vers d'autres époques, jusqu'à ces recherches sur la Suisse et la Seconde Guerre mondiale auxquelles mon nom reste désormais attaché. Ainsi ai-je erré au gré des vents – parfois contraires – à mon propre étonnement. Et cependant, je n'ai pas aujourd'hui le sentiment d'avoir été infidèle à moi-même, ni d'avoir manqué de cohérence. J'a été (et je reste) historien, et l'historien est un tout. J'ai louvoyé, certes; mai je n'ai pas perdu le cap: celui de l'histoire économique, que j'ai été l'un des premiers à explorer en Suisse avec l'approche inspirée par Braudel et les *Annales*; celui de notre histoire nationale dans son contexte européen; et celui de l'histoire d'un espace, d'un paysage: les Alpes.»

Jean-François Bergier war ein sehr schweizerischer und gleichzeitig sehr international orientierter Historiker. Er reiste viel. Er pflegte zahlreiche Freundschaften, auch unter Künstlern und Politikern. Gegenüber jüngeren Historikern konnte er sehr grosszügig sein. Eine bekannte Persönlichkeit war Bergier schon vor der Berufung zum Präsidenten der Unabhängigen Expertenkommission Schweiz – Zweiter Weltkrieg im Jahr 1996, nachher wurde sein Name auch in der breiten Öffentlichkeit zu einem Begriff. Gute Einblicke in sein Schaffen und sein Denken eröffnen folgende Publikationen: Martin Körner, François Walter (Hg.), *Quand la Montagne aussi a une Histoire. Mélanges offerts à Jean-François Bergier*, Bern 1996 (Bibliografie bis 1995); Jean-François Bergier, *Pour une histoire des Alpes. Moyen âge et Temps modernes*, Aldershot 1997 (Aufsatzsammlung 1963–1996); Jean-François Bergier, «Du plaisir d'être historien», in Georges Andrey et al., *Ego-histoires. Ecrire l'histoire en Suisse romande*, Neuenburg 2003, 121–151 (autobiografischer Aufsatz); Bertrand Müller, Pietro Boschetti (Hg.), *Entretiens avec Jean-François Bergier*, Carouge-Genf 2006 (mit Biobibliografie bis 2005; 2007 auch in deutscher Sprache erschienen).

Die Pflege des mündlichen und schriftlichen Ausdrucks war Bergier ein besonderes Anliegen. Er arbeitete mit Leidenschaft und Ausdauer daran und brachte es zu einer grossen Meisterschaft. So blieb er zeitlebens – unter allen Wechselfällen seiner Laufbahn – ein wahrer Forscher und Erzähler: «Car le goût de la recherche et le désir d'écrire ne m'ont jamais quitté. Ecrire est pour moi une seconde nature, un plaisir sensuel. Structurer une narration – car l'histoire, pour moi, reste une narration –, proposer une interprétation des sources, des faits, trouver les mots, le ton, le style qui conviennent sont toujours pour moi un défi excitant. Je peux rêver, hésiter longuement devant la page blanche, méditer un article des semaines, un livre des années. Mais lorsque sont tracés les premiers mots, la première phrase, ma plume m'entraîne et je ne m'arrête plus avant que j'aie achevé mon propos – quitte à le retravailler ensuite.»